

# Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



# Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung  
Holder of the Approval

CALANBAU  
Brandschutzanlagen GmbH  
Wenderter Straße 12  
31157 Sarstedt

## Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

## This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

**VdS Schadenverhütung GmbH**  
Zertifizierungsstelle  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 414028	4	21.10.2022	20.10.2026

Gegenstand der Anerkennung  
Subject of the Approval

Niederdruck-Wassernebeldüse/  
Low pressure water mist nozzle  
"CALANSmartSpray-CLB SS 3.2"

Verwendung  
Use

in Sprühwasserlöschanlagen gemäß VdS 2109 und Anlage 3

in water spray systems according to VdS 2109 and annex 3

Anerkennungsgrundlagen  
Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07  
DIN CEN/TS 14972 (DIN SPEC 91216):2011-09  
siehe Anlage 3/ see annex 3

Köln, den 21.10.2022

Dr. Reinermann

Geschäftsführer  
Managing Director

ppa. Bellingen

Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414028 vom/ dated 21.10.2022

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Niederdruck-Wasserebeldüse/ Low pressure water mist nozzle</p> <p>Vollkegeldüse in Spiralausführung/ Full cone nozzle in spiral design</p> <p>K-Faktor/ k-factor: 3,2</p> <p>Sprühwinkel/ spray angle: 120°</p> <p>Werkstoff des Düsenkörpers/ Material of nozzle body: Messing/ brass</p>	<p>CALANSmartSpray- CLB SS 3.2</p>		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414028 vom/ dated 21.10.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfbericht/ VdS test report	WAL 14041	10.06.2014	
Werknorm Feinsprühdüse/ Company standard fine spray nozzle	7515	06.05.2014	1
Handbuch zum Aufbau, Installation, Betrieb und Wartung/ Manual on the development, installation, operation and maintenance	CALANSmartSpray Rev. 02/14	13.02.2014	11

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 414028 vom/ dated 21.10.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die Niederdruck-Wasserebeldüse Typ 'CALANSmartSpray-CLB SS 3.2' darf nur zum Schutz von Kabeltunneln und -kanälen eingesetzt werden. Für den Einbau ist das Handbuch zum Aufbau, Installation, Betrieb und Wartung (siehe Anlage 2) zu beachten. Der Einsatz der Düse darf ausschließlich nach dem durch die Abteilung Produktmanagement von VdS Schadenverhütung genehmigten Schutzkonzept des Herstellers (siehe Anlage 2) erfolgen.

The low pressure water mist nozzle type 'CALANSmartSpray-CLB SS 3.2' may be used only for the protection of cable tunnels and cable channels. Before installation, the manual on the development, installation, operation and maintenance (see enclosure 2) must be observed. The use of the nozzle is allowed exclusively according to the protection concept of the manufacturer (see enclosure 2) which is approved by the department product management of VdS Schadenverhütung.